



## Instruction à suivre pour compléter une demande d'adhésion

## How To Apply For Membership

|  |   |
|--|---|
| <p><b>Critères d'éligibilité</b></p> <p>Pour devenir membre d'Arts Morin-Heights (AMH) il faut rencontrer les 3 critères suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Habiter (à temps plein ou à temps partiel) dans la MRC des Pays-d'en-Haut ou les environs,</li><li>• Créer des œuvres qui sont conformes aux normes définies dans le document Règlements d'AMH et</li><li>• Participer activement aux expositions et autres projets d'AMH.</li></ul>   | <p><b>Eligibility criteria</b></p> <p>Eligibility criteria for artists wanting to become Members of Arts Morin-Heights (AMH):</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Be a full- or part-time resident of the MRC des Pays-d'en-Haut or surrounding area,</li><li>• Create works that satisfy the standards defined in the Arts Morin-Heights Membership Expectations and</li><li>• Be prepared to participate in activities to support the operation of exhibits by Arts Morin-Heights.</li></ul>  |
| <p><b>Formulaire à compléter</b></p> <p>Pour soumettre votre demande d'adhésion à AMH, nous vous invitons à remplir le formulaire ci-joint.</p> <p>Ce formulaire permettra au comité de sélection de vous connaître en tant qu'artiste ainsi que vos réalisations artistiques et ce, afin de pouvoir mieux évaluer votre demande</p>   | <p><b>Form to fill</b></p> <p>To apply to become a member of AMH, please complete the accompanying application.</p> <p>The information you provide in the form will allow the selection committee to get to know you as an artist and review your artistic achievements to-date, so as to be able to consider your request.</p>   |
| <p><b>Exigences requises</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Respecter les critères d'éligibilité,</li><li>• Remplir et signer le formulaire de demande d'adhésion,</li><li>• Fournir des photos de cinq (5) œuvres récentes et qui pourraient être présentées à l'exposition d'été. L'uniformité dans votre présentation est un avantage (sujets, originalité, harmonie, etc.). Version papier : minimum 5 Po X 7 Po ou version électronique : CD/DVD, minimum 300 Dpi en format JPG Ou PDF.</li><li>• Vous présenter à une entrevue, si requis,</li><li>• Respecter la date limite d'inscription soit le 31 janvier 2013</li><li>• Faire parvenir votre dossier à l'adresse suivante :<br/>Arts Morin-Heights<br/>A/S Joan Beauregard<br/>15 Du Lièvre, Morin-Heights, J0R 1H0<br/>Ou <a href="mailto:Artsmorinheights@gmail.com">Artsmorinheights@gmail.com</a></li></ul> <p><i>Nota : Un dossier incomplet ne sera pas traité.</i></p> | <p><b>Application Requirements</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Meet eligibility criteria,</li><li>• Complete and sign the application form,</li><li>• Supply five (5) photos of recent works and that could be part of the summer exposition. In choosing which pieces to show the committee, a cohesiveness (e.g. as to style, subject, treatment) will be to your advantage. Photos can be either printed or electronic. If printed, photos should be 5" X 7". If electronic they should be supplied on CD/DVD, minimum 300 dpi, and format JPG or PDF</li><li>• Attend an interview if requested</li><li>• Submission must be received prior to the deadline date: January 31st 2013,</li><li>• Submission should be sent to:<br/>Arts Morin-Heights,<br/>c/o Joan Beauregard<br/>15 du Lièvre, Morin Heights, J0R 1H0<br/>Or <a href="mailto:artsmorinheights@gmail.com">artsmorinheights@gmail.com</a></li></ul> <p><i>Please note: an incomplete application will not be considered</i></p> |

**Entrevue**

Suite à la réception de votre demande d'adhésion, si le comité de sélection le juge opportun, vous serez convoqué à une entrevue dont la date et l'heure seront déterminées par le comité de sélection.

Vous aurez alors à apporter tous les documents pertinents ainsi que les cinq (5) œuvres présentées avec la demande, encadrées ou sous passe-partout. Si vos œuvres ne se prêtent pas à être encadrées, (ex : sculpture ou autre forme d'art en trois dimensions), ce critère ne s'applique pas.

**The Interview**

The selection committee will review your submission, and decide whether to invite you to an interview. Interview dates and times will be set up by the committee.

If you attend an interview, please bring with you any relevant documentation as well the five (5) pieces of work presented with the application, framed or matted as per your standard for exhibitions. If your art form doesn't allow for framing, (e.g. sculpture or other 3-dimensional pieces) this would not apply.

**Décision du comité de sélection**

Vous recevrez une lettre ou un courriel vous confirmant la réponse à votre demande. Aucune réponse sur la décision n'est communiquée au candidat la journée même de l'entrevue. La décision du comité de sélection sera finale.

**Committee Decision**

You will receive a written reply, via email or mail, to advise you the outcome of your application. The selection committee will not announce their decision on the day of the interview. The decision of the committee is final.